



Sivoia QED® 平开帘轨道系统 | 应用

品种齐全的平开帘轨道，可满足您的所有应用要求



Sivoia QED® 平开帘轨道系统可与 Sivoia QED 卷帘配对使用，
实现分层式日光控制



SVIT-SR-BL-WH
(实际尺寸)

Sivoia QED® 平开帘轨道系统

只要轻触一个按键，就能令您的设计活灵活现。



日光是为住宅提供照明的一种很好的节能方式，可以利用窗帘来非常典雅地控制进入室内的日光。

由路创 (Lutron®) 提供的 Sivoia QED 平开帘轨道可采用电子方式操作标准褶皱帘或波浪型褶皱帘，实现对日光的静音、典雅和简便控制。简单的控制和平滑的过渡，即可将任何房间转变成为一个舒适而温馨的空间。

只需轻触按键，便可体验典雅的日光控制。

起居室



打开平开帘可看到窗外的景色；关上透光帘可让光线透进来并维持私密性。双轨平开帘可多方面控制日光以配合您的生活方式。

无需牺牲时尚也能享受现代科技所提供的便利。
符合人体工程学的流行式样墙控器，使外观更完美。



享受现代技术所提供的便利和永恒的美丽。

在路创 (Lutron®) 的平开帘轨道系统上操作由客户提供的平开帘，用户只需轻触一个按键就能使自己的设计活灵活现。

路创平开帘轨道系统可为所有的生活空间增添色彩。使用平开帘轨道系统，可为法式门或大窗户提供典雅的遮盖。打开平开帘即可享受窗外的景色并轻松地通往户外。关上平开帘可阻挡紫外线以保护家具并减少从日光得热，令室内更加舒适。



seeTouch® 古青铜色墙控器
(实际尺寸)

家庭影院



用影院幕帘的戏剧性和惊奇效果來提升您的家庭影院，让您以好莱坞的方式观赏影片。

除了可添加时尚的格调之外，幕帘还可以改善家庭影院的音效。您可以悠闲地拿着爆米花坐下来享受精彩的节目。



创造电影奇幻

全遮光的平开帘或卷帘可完全挡住日光，实现最佳的观影效果。

平开帘轨道系统还可以与用来控制温度、灯光和投影屏幕等等的触摸屏集成在一起。只需轻触一个按键即可享受完美的看电影体验。



缎光镍色的创煌家 (HomeWorks®)
seeTouch® 墙控器 (实际尺寸)

卧室



您可以很舒适地在卧室休息。只要轻触一个按键，即可关上窗帘，以保障私密性并挡住晨光。

若需要睡个午觉或在紧张忙碌的旅行之后好好休息一下，您只需轻触遥控器上的一个按键，就可以舒舒服服地在床上关闭窗帘。



想睡就睡

路创 (Lutron®) 平开帘轨道系统可为卧室或酒店房间维持私密性。将客户提供的全遮光窗帘与路创的平开帘轨道系统配合在一起使用，可以实现完全挡住光线的目的。只要轻触一个按键，就能达到完全黑暗。

该系统还可以手动开启，最适合在酒店中应用。即使客人不知道这是一套电动平开帘而试图手动拉开窗帘时，也不会造成损坏。



窗帘遥控器
(实际尺寸)

商用空间



如今各种设施都要求有灵活性，除了座位安排和音像设备之外，照明是改变多功能室用途的关键元素。

精确、雅致地将一个房间从接待厅转变成会议室并回复原状。

平开帘轨道能近乎无声地工作，不会干扰室内的活动。



转变房间的用途

不论空间大小，路创（Lutron®）平开帘轨道可为各种窗帘尺寸和式样提供全面的解决方案。

路创平开帘轨道系统可以控制长及厚重的平开帘，因而适用于大窗户。此外，还可為特色空间提供弯曲轨道解决方案。



亮黄铜色的 seeTouch® 墙控器
(实际尺寸)



坚持不断创新的信念使路创 (Lutron®) 公司一直处于照明控制业的世界领先地位。我们相信, 当一間个公司在行业中处于领先地位, 而且其产品在同类中是最好的, 則其质量、技术和市场领先水平也一定会是最好的。

路创于 1961 年首先发明了世界上第一台固态调光器, 并于 2000 年发明了第一款超静音精确控制的電動卷帘。我们在设计上的不断创新和对传统产品的不断改进, 使路创成为全世界众多最高級住宅和楼宇的首选品牌。

从壮观的英国圣保罗大教堂到宏伟的中国银行北京总部, 路创的照明控制产品遍布全球的众多项目。

路创拥有超过 250 项专利和超过 15,000 种产品。四十多年来, 路创已经超越了最高质量标准和服务标准。我们的每一件产品在出厂前都经过质量检验, 以确保具有最高的可靠性。

我们为客户创造价值的理念使我们越来越强大。由于路创公司在全球范围内提供地区性的专业化服务和构建能符合每个客户独特需求的解决方案, 因而公司日益兴旺发达。

路创凭借技术创新、世界一流的工程与客户服务, 以全系列的遮阳解决方案开创了将电气照明和日光控制完美结合的新天地。路创集技术, 设计和环境管理于一身, 为全面照明控制提供了理想的解决方案。

注: 请翻阅本目录的下半部以深入了解Sivoia QED® 平开帘系统的组件和选项。



伦敦, 联合利华大楼



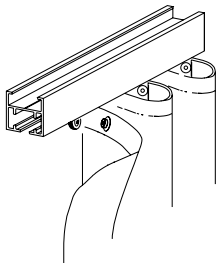
法国, 私家住宅



北京, 中国银行

波浪型褶皱 | 系统负载

波浪型褶皱帘系统的负载请参阅下列图表。



Sivoia QED® | D105波浪型褶皱帘系统的负载

系统宽度	直轨
600 mm 至 800 mm	13.6 kg
800 mm 至 1100 mm	18 kg
1100 mm 至 1400 mm	24.9 kg
1400 mm 至 1700 mm	31.7 kg
1700 mm 至 2743 mm	38.5 kg
2743 mm 至 3962 mm	29.5 kg
3962 mm 至 4572 mm	18 kg
4572 mm 至 5486 mm	80%满度时为4.5 kg 100%满度时为 4.5 kg 120%满度时不适用 (容量极限)

Sivoia QED | D145波浪型褶皱帘系统的负载

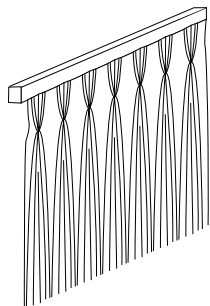
系统宽度	直轨
600 mm 至 800 mm	13.6 kg
800 mm 至 1100 mm	18 kg
1100 mm 至 1400 mm	24.9 kg
1400 mm 至 1700 mm	31.7 kg
1700 mm 至 2133 mm	38.5 kg
2133 mm 至 2743 mm	47.6 kg
2743 mm 至 3353 mm	63.5 kg
3353 mm 至 4267 mm	56.9 kg
4267 mm 至 5486 mm	40.8 kg
5486 mm 至 6400 mm	22.7 kg

若需要弯曲的波浪型褶皱帘系统，请致电 +1.800.446.1503 与遮阳解决方案服务小组联系。

注： 请翻阅本目录的下半部以深入了解 Sivoia QED® 平开帘系统的应用。

标准褶皱 | 系统负载

标准褶皱系统的负载请参阅下列图表。



Sivoia QED® | D105 标准褶皱系统的负载

系统宽度	直轨	弯曲轨道, 1处拐弯
600 mm 至 800 mm	9 kg	不适用 (轨道太短)
800 mm 至 1100 mm	13.6 kg	13.6 kg
1100 mm 至 1400 mm	18 kg	18 kg
1400 mm 至 1700 mm	24.9 kg	22.7 kg
1700 mm 至 2133 mm	29.5 kg	22.7 kg
2133 mm 至 2743 mm	36.3 kg	24.9 kg
2743 mm 至 3353 mm	47.6 kg	24.9 kg
3353 mm 至 3962 mm	45.3 kg	27.2 kg
3962 mm 至 5486 mm	36.3 kg	24.9 kg
5486 mm 至 6401 mm	31.7 kg	22.7 kg
6401 mm 至 7315 mm	27.2 kg	20.4 kg
7315 mm 至 8230 mm	22.7 kg	20.4 kg
8230 mm 至 9144 mm	18 kg	15.9 kg

Sivoia QED | D145 标准褶皱系统的负载

系统宽度	直轨	弯曲轨道, 1处拐弯	弯曲轨道, 2处拐弯
600 mm 至 800 mm	9 kg	-	-
800 mm 至 1100 mm	13.6 kg	13.6 kg	-
1100 mm 至 1400 mm	18 kg	18 kg	-
1400 mm 至 1700 mm	24.9 kg	24.9 kg	18 kg
1700 mm 至 2134 mm	29.5 kg	29.5 kg	20.4 kg
2134 mm 至 2743 mm	36.3 kg	36.3 kg	22.7 kg
2743 mm 至 3657 mm	47.6 kg	38.6 kg	22.7 kg
3657 mm 至 4572 mm	65.8 kg	40.8 kg	24.9 kg
4572 mm 至 5486 mm	61.2 kg	43 kg	24.9 kg
5486 mm 至 6400 mm	54.4 kg	43 kg	24.9 kg
6400 mm 至 7315 mm	49.9 kg	43 kg	22.7 kg
7315 mm 至 8230 mm	45.4 kg	40.8 kg	22.7 kg
8230 mm 至 9144 mm	40.8 kg	38.6 kg	20.4 kg

国际型 seeTouch® 墙控器

86 mm w x 86 mm h

颜色和表面涂饰订购举例：

SQIS-2(I/F)-XX-I01

包括 **I** 表示有框式

包括 **F** 表示无框式

包括色码 (**XX**) 以指定颜色 / 表面涂饰。



SQIS-2(I)-XX-I01

双按键键控器

所示为有框式



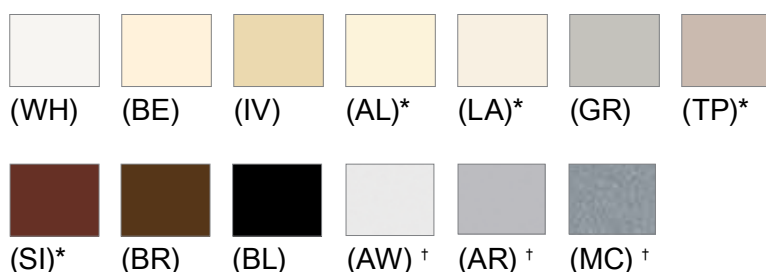
SQIS-2(F)-XX-I01

双按键键控器

所示为无框式

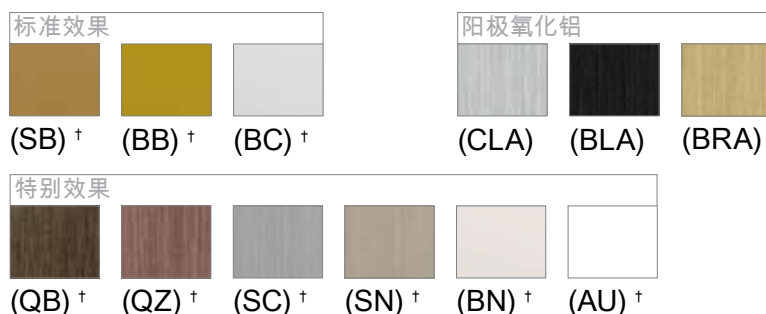
建筑式哑光表面涂饰色板

(WH) 白色	(SI) 赭褐色*
(BE) 米黄色	(BR) 棕色
(IV) 象牙色	(BL) 黑色
(AL) 杏仁色*	(AW) 北极白色†
(LA) 淡杏仁色*	(AR) 银灰色†
(GR) 灰色	(MC) 云母色†
(TP) 灰褐色*	



金属表面涂饰色板

(SB) 缎光黄铜色†	(QB) 古黄铜色†
(BB) 亮黄铜色†	(QZ) 古青铜色†
(BC) 亮铬色†	(SC) 缎光铬色†
(CLA) 亮阳极氧化铝	(SN) 缎光镍色†
(BLA) 黑阳极氧化铝	(BN) 亮镍色†
(BRA) 黄铜阳极氧化铝	(AU) 金色†



所示颜色样本仅供参考。有关表面涂饰的确切信息请参阅产品样本，
有关可供应的颜色请与当地的路创 (Lutron®) 销售代表联系。

* 注：非标准颜色选项。请与客户服务部联系以获取进一步的说明。

† 欧式seeTouch QS 墙控器可供颜色

平开帘轨道墙控器

颜色和表面涂饰

路创 (Lutron®) 可提供具有多种不同的按键配置和颜色及表面涂饰选项的墙控器，以满足您对功能和装潢的要求。若需要一份包括所有墙控器的完整清单，请参阅 Sivoia QED® 规格指南 (P/N 367-1455) 或与客户服务部联系。

seeTouch

70 mm w x 118 mm h

颜色和表面涂饰订购举例：

SQA-2(I/N)-XX-E01

包括 **I** 表示有框式

包括 **N** 表示无框式

包括色码 (**XX**) 以指定颜色 / 表面涂饰。



SQA-2(I)-XX-E01

双按键墙控器建筑式，
所示为有框式



SQA-3(I)-XX-E01

三按键墙控器建筑式，
所示为有框式



SQA-2D(N)-XX-E01

四按键墙控器，用于双
帷帘或两组应用建筑
式，
所示为无框式



SQA-3D(N)-XX-E01

六按键墙控器，用于双
帷帘或两组应用建筑
式，
所示为无框式

遥控器



经典式
SVIT-WH
· 打开, 关闭



单窗帘组
打开, 关闭,
最喜欢的预设按键

SVIT-DR-WH
· 窗帘



**两(2)个平开帘或
卷帘组**
· 组 1：打开, 关闭,
最喜欢的预设按键
· 组 2：打开, 关闭,
最喜欢的预设按键

SVIT-SR-BL-WH
· 透光帘
· 遮光帘

SVIT-SH-DR-WH
· 卷帘
· 窗帘

可提供定制的标签。



灯光和窗帘控制
灯光：开灯, 关灯,
最喜欢的预设按键
窗帘：打开, 关闭,
最喜欢的预设按键

SVIT-GRX-DR-WH
· 灯光 (GRAFIK Eye® 照明)
· 窗帘 (Sivoia® 平开帘系统)

SVIT-MIR-DR-WH
· 灯光 (Rania® IR 照明)
· 窗帘 (Sivoia 平开帘系统)

可提供定制的标签。

注:斜体字表示遥控器上的实际标签。

平开帘轨道控制器

手持式遥控器



新近扩充的红外遥控产品系列可提供对单组或两组电动窗帘系统进行简便的手持式控制，并可对装有集成系统的房间内的灯光和窗帘组进行控制。该系列遥控器外观简洁、美观，建筑所有用户都会觉得清楚易用。所示为标准标签 — 並可提供定制标签。

- 要控制单窗帘组，可使用带打开 / 关闭功能和“最喜欢”场景按键的遥控器
- 要控制双平开帘组、双卷帘组或平开帘和卷帘组，可使用具有两组带打开 / 关闭或升 / 降功能和“最喜欢”场景按键的遥控器



SVIT-DR-WH
(实际尺寸)



SVIT-SR-BL-WH
(实际尺寸)

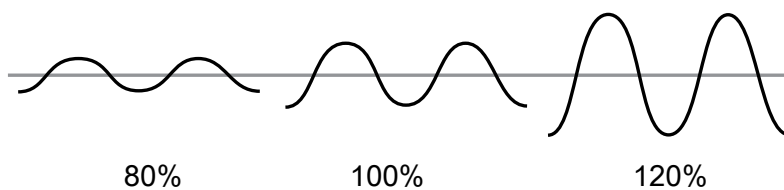
式样选项 | 波浪型褶皱帘



波浪型褶皱帘式样

波浪型褶皱帘式样的名称来自此类窗帘挂在轨道上所形成的轻柔和一致的波浪形状。它给人一种文雅和现代的感觉 — 非常适合在住宅和商用房间内使用。

- 窗帘使用压扣布带（要求用 Graber® 品牌），可以直接将窗帘固定在轨道的辅助走珠上
- 窗帘的满度是由轨道上的走珠间距决定的。窗帘的满度越高，看上去就越满。*



* 路创 (Lutron®) 的波浪型褶皱帘轨道有3种满度可供选用：80%、100%、120% (上面所示为100%)

式样选项 标准褶帘



标准褶帘式样

标准褶帘式样的名称来自此类窗帘顶部的帘布摺叠在一起时所形成的褶状外观。

安装后，窗帘背面的扣针直接穿在轨道的走珠上。

窗帘吊钩应安装在距离窗帘顶部 13 mm 的位置，以发挥系统的最佳性能。

定制解决方案

Sivoia QED® 弯曲的平开帘轨道

除了直轨之外，路创（Lutron®）也可以为需要弯曲轨道的应用提供超静音的 Sivoia QED 平开帘系统。

该系统具有同样的平稳移动、所有预设功能及坚固耐用等性能。

- 可提供具有各种标准弧度及定制规格的弯曲轨道。
- 有从中间对开型和左右开型可供选用。
- 最高弯曲可达90°。弯曲半径大于 0.5 m。

请参阅第 20-21 页上的图表，以了解弯曲轨道的载重范围。若有特殊要求，请与客户服务部门联系。

订购方法：

1. 请与路创公司客户服务代表联系以开立项目申请单，然后您会收到一份报价单及定制项目编号。
2. 客户服务代表会向您提供详细的说明，告诉您如何设计精确的轨道样板。
3. 订购时，请将项目样板与定制项目编号一起发运给我们的加工厂。
4. 按轨道订单要求完成定制弯曲轨道加工后，即可将产品发运给您。

弯曲

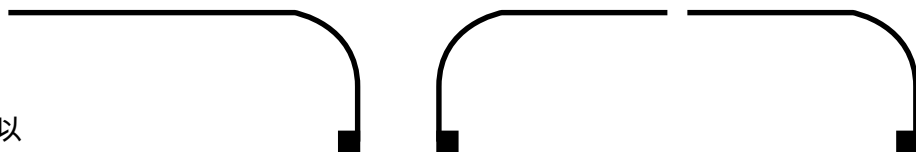
D105 或 D145



拐弯

D105 或 D145

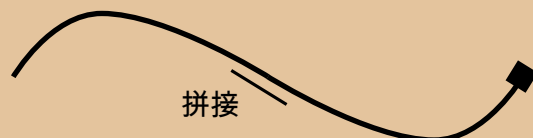
将单拐弯系统级联在一起可以构成双拐弯系统。



双弯曲

仅限 D145

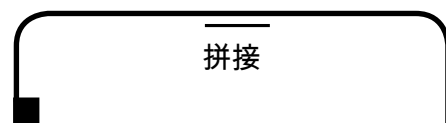
双弯曲轨道会在其直轨的中间部位有一拼接处，以便于装运。



双拐弯

仅限 D145

双拐弯轨道通常在其直轨的中间部位有一拼接处，以便于装运。



平开帘轨道选项 定制的弯曲轨道



滿足客人

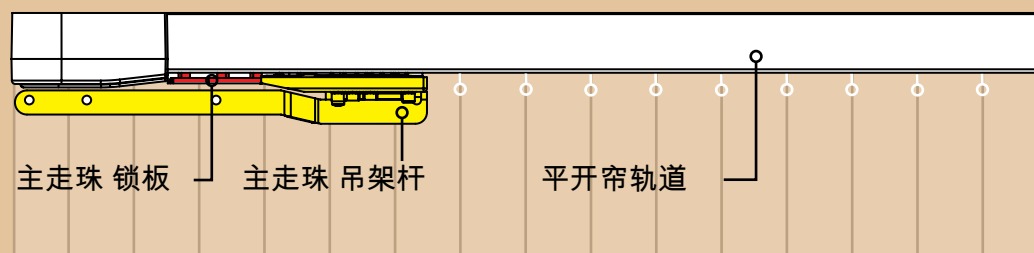
平开帘轨道系统有手动开启走珠可供选用*。
当有外力施于平开帘时，其主走珠脱开，
允许平开帘打开。

来自路创（Lutron®）的这种专利的弹簧
式释放系统可现场调较，以设置手动打
开平开帘所需的力量。

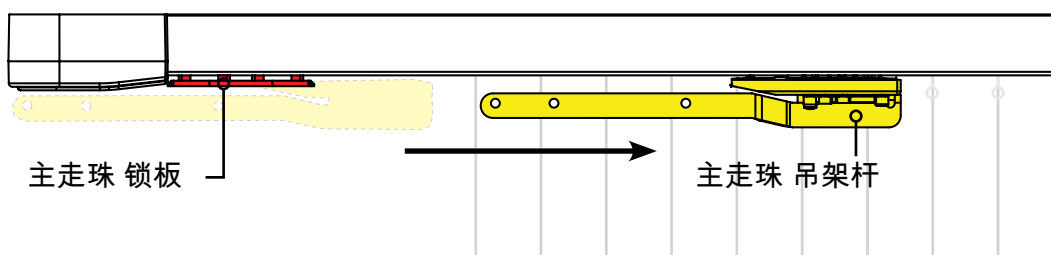
好处：

- 即使在停电时也能打开平开帘，
享受日光和窗外景色
- 即使客人不知道这是一套电动轨
道系统而试图手动拉开窗帘时，
也不会造成损坏

咬合： 主走珠吊架杆与主走珠锁板接合在一起。



脱离： 当窗帘被手动打开时，主走珠吊架杆会与主走珠锁板分离。



若要重新咬合： 将窗帘拉回到其关闭位置，可使窗帘重新咬合；
或者按下窗帘控制器上的“打开”按键使其自动重新咬合。

* 手动开启走珠可操作重达 31.7 kg 的帘布。

平开帘轨道选项 手动开启功能



较大系统的聪明解决方案

轨道拼接大大方便了运输和安装较长平开帘轨道。

供货时拼接的平开帘轨道将被分成多段(每两段轨道有一个拼接处，每三段轨道有两个拼接处)，可使用拼接条很容易地在安装现场进行拼接。

好处：

- 轨道保持超静音运行
- 可以通过拼接条将各段轨道重新拼接在一起，使接缝几乎看不见
- 适合所有直轨系统
- 可以：
 - 加长标准轨道长度 - 最长可达 9,144 mm；
 - 拼接的级联系统最长可达 18,288 mm
 - 使其能采用较短的包装，便于运送至安装场所及现场搬运

1. 供货时轨道将被分成等段，并随附拼接条和内六角扳手。



2. 将两段轨道推在一起，用拼接条将它们固定住。



3. 紧固拼接条螺钉，使两个轨道件对齐并连接在一起。
轨道已拼接在一起，可进行安装。



平开帘轨道选项 轨道拼接



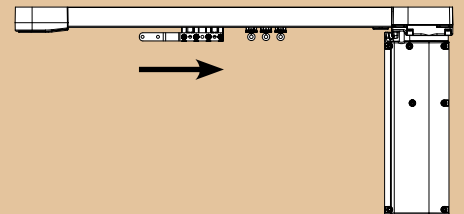
系统布局

直轨系统有下列配置可供选用：

- 单轨或双轨
- 向右开、向左开、从中间对开和级联系统（从中间对开）
- 标准单轨的长度最长可达 5,486 mm；拼接的系统最长可达 9,144 mm；
拼接的级联系统最长可达 18,288 mm
- 适合配用任何由客户提供的重量在规定范围（第 20-21 页）之内的标准褶皱或波浪型窗帘。

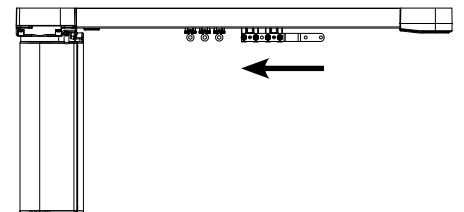
向右拉

驱动器位于右侧，走珠从左侧向右侧打开窗帘。
(驱动器隐藏在窗帘后面。)



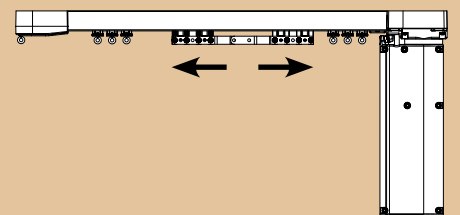
向左拉

驱动器位于左侧，走珠从右侧向左侧打开窗帘。
(驱动器隐藏在窗帘后面。)



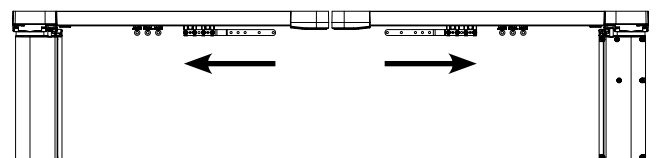
从中间拉

一个驱动器（在左侧或右侧）带动两套走珠，
同时将窗帘从中间分别向左侧和右侧打开。
(所示为驱动器在右侧的情况。)



级联系统

级联系统的每侧各有一个驱动器。它适合较长的从中间对开系统（长度超过 9144 mm）或采用厚重窗帘的从中间对开系统。Sivoia QED® 电子驱动单元所具有的移动精度和速度控制特性使两个独立的系统能协调一致地工作，实现雅致、平稳的移动。拼接级联系统的最大长度为 18,288 mm。



平开帘轨道选项 开帘方式

向右拉



向左拉



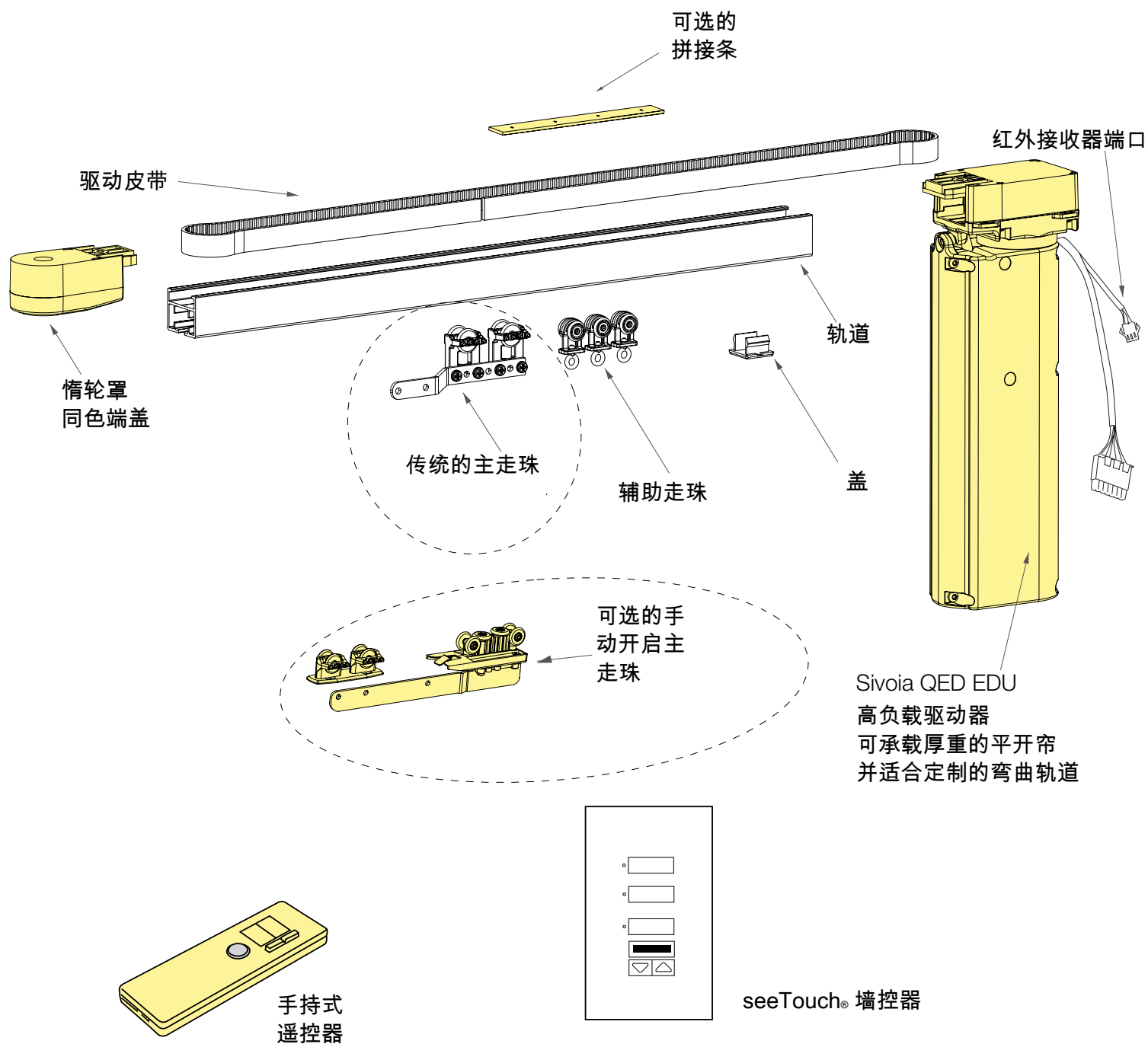
从中间拉



级联系统，从中间对开

系统部件

Sivoia QED® 平开帘轨道系统通常包括下列图示的组件。由手持式遥控器或接线连接的墙控器对轨道进行控制。

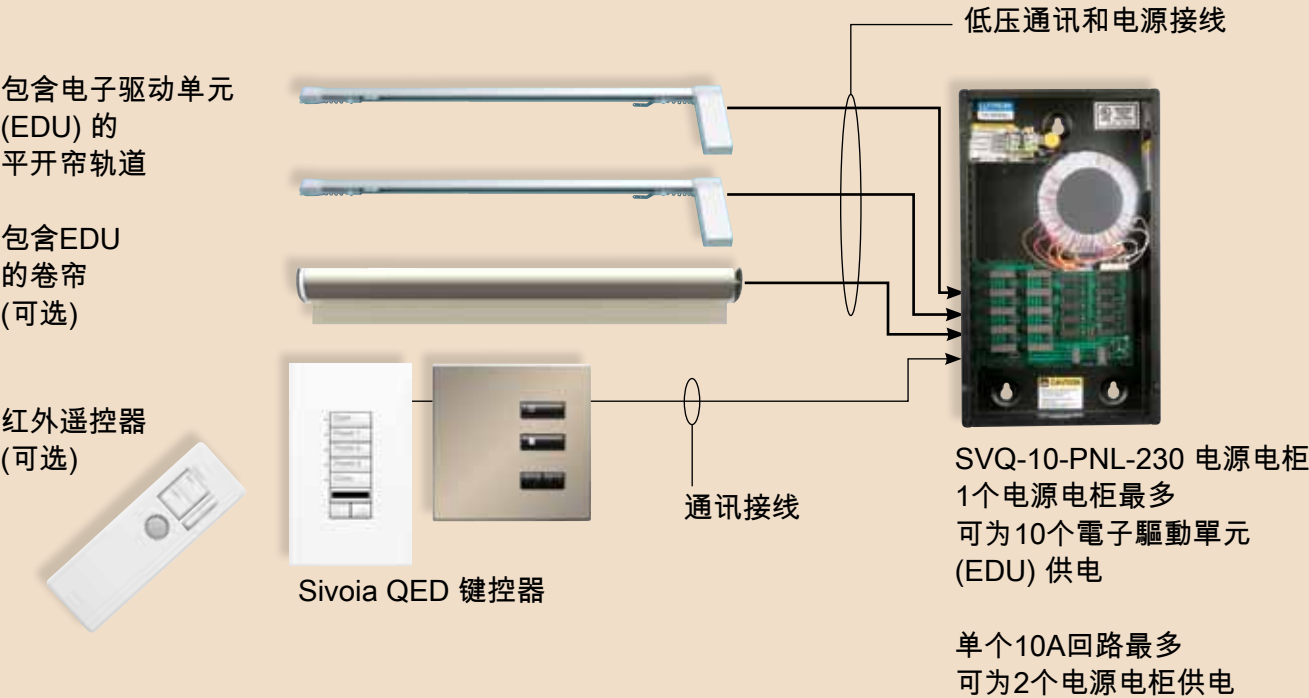


新增配件以黄色突出显示。

路创 (Lutron®) 平开帘轨道 接线选项

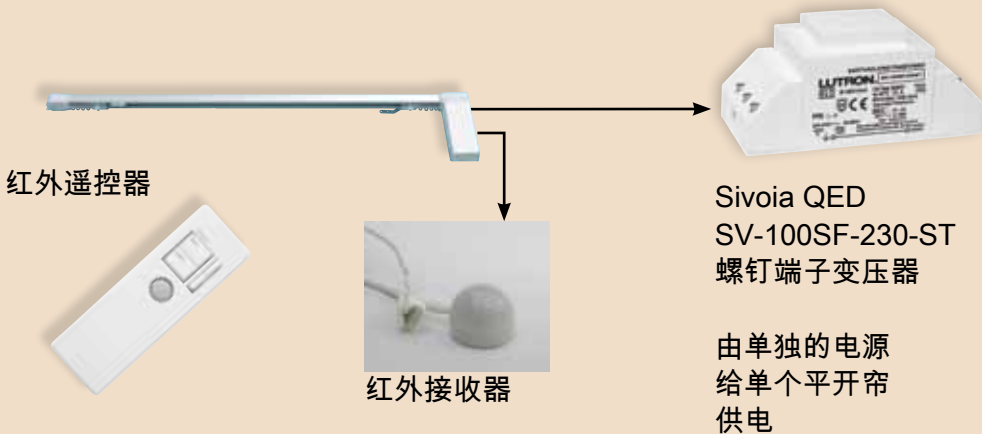
多系统布局

Sivoia QED® 平开帘轨道和卷帘系统的常用部件 (未按比例显示)



单个平开帘的系统布局

单个平开帘轨道系统的常用部件 - 无需额外接线



系统选项

路创 (Lutron®) 提供两种 Sivoia QED® 平开帘轨道驱动器，可有多种不同的载重范围，以满足您对不同窗帘的要求。

Sivoia QED | D105 :

- 整条轨道最大可承载重达 47.6kg 的平开帘
- 最适合住宅或商用直轨或小型弯曲轨道应用
- 适合长达 5,486 mm 的轨道，或长达 9,144 mm 的拼接轨道 (第9页)

Sivoia QED | D145 :

- 整条轨道最大可承载重达 67.8 kg 的平开帘
- 最适合大的厚重平开帘
- 大的弯曲轨道的理想解决方案
- 适合长达 5,486 mm 的轨道，或长达 9,144 mm 的拼接轨道 (第9页)

	Sivoia QED	D105	D145
特色选项	同色端盖	●	●
	轨道拼接	●	●
	手动开启	●	
电源选项	SVQ-10-PNL-230 电源电柜	●	●
	Sivoia QED SV-100SF-230-ST 单独电源	●	●
式样选项	标准褶皱	●	●
	波浪型褶皱	●	●

Sivoia® 超静音电子驱动器 (QED) 能让您的设计活灵活现。这种专利的驱动器隐藏在窗帘后面，并具有操作简单、性能可靠、运行雅致等特点。

所有 Sivoia QED® 平开帘轨道系统的特点：

- 超静音运行
- 平稳运行
- 精确移动
- 8年质量保证

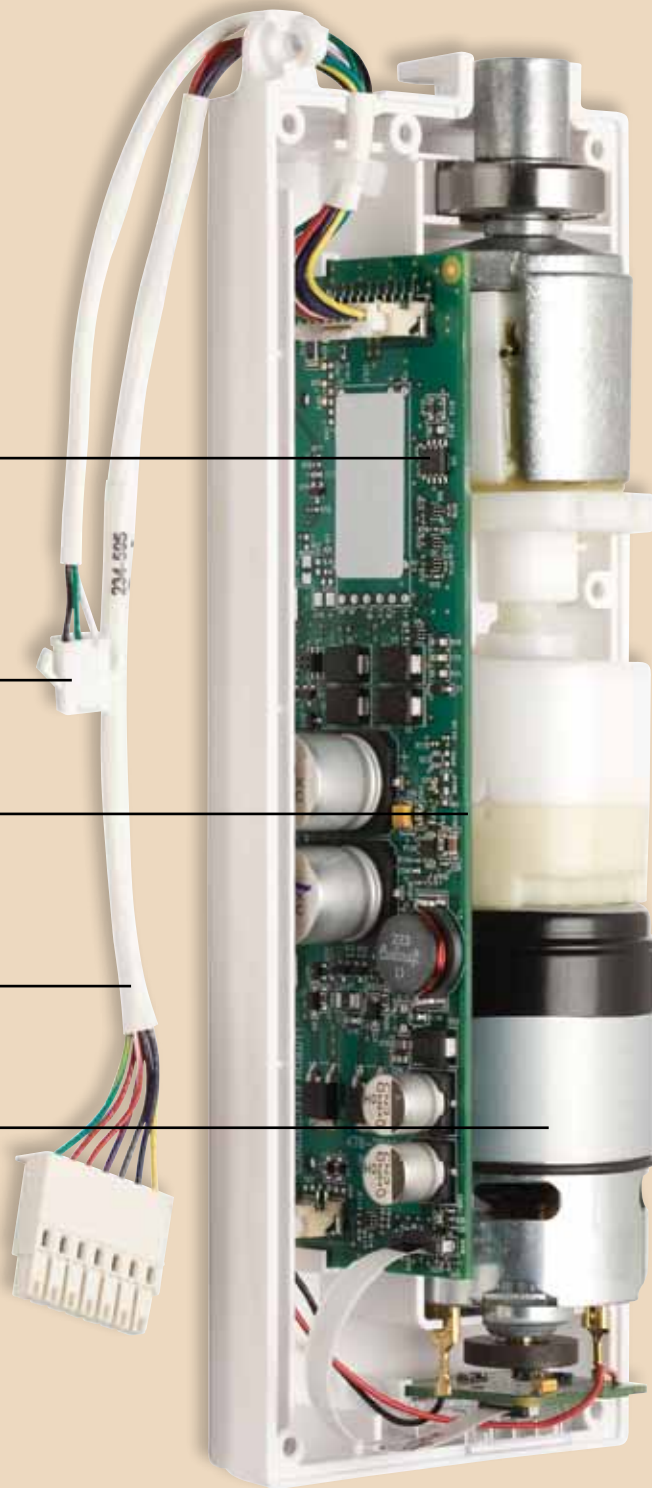
通讯电路
确保精确移动

内置红外线能力
实现简单、直观的控制

微处理器
(电路板另一侧)
便于数字通信

简单的低电压接线
使安装更简便

齿轮传动电机
实现超静音运行



卸下盖子后的 Sivoia QED 驱动器

新产品和特点

路创 (Lutron®) 平开帘轨道系统的产品系列已得到极大的扩充，可满足您所有平开帘需要。新的平开帘轨道驱动器和系统特色，允许使用更长的轨道、定制的弯曲轨道，而且还可以手动开启。

新产品

Sivoia QED® D145 平开帘轨道驱动器 (第3页)

- 可承载更厚重的平开帘 (145 磅容量)
- 可控制有一个或两个拐弯的弯曲轨道上的平开帘

手持式遥控器 (第 16-17 页)

- 可在装有新款红外发射器房间的任何位置方便地控制平开帘

新特点

轨道拼接选项 (第 8-9 页)

- 利用新的轨道拼接特点，可使路创 (Lutron®) Sivoia® 平开帘轨道加长至 9.14 m (拼接的级联轨道可达 18.3 m)
- 使平开帘轨道能采用较小的包装，便于运送至安装场所及现场搬运

手动开启选项 (第 10-11 页)

- 利用新的手动开启走珠，无需电源就能手动开启平开帘

同色端盖

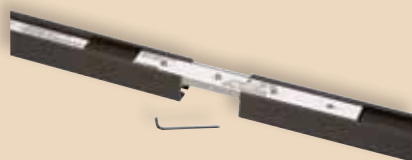
- 新的同色轨道端盖与标准轨道颜色匹配一致 (青铜色、白色或阳极氧化铝色)



Sivoia QED 平开帘驱动器



手持式遥控器



轨道拼接

目录

新产品和特点 01

路创 (Lutron®) 技术 02-03

平开帘轨道选项

接线选项 04

系统部件 05

开帘方式 06-07

轨道拼接 08-09

手动开启 10-11

定制的弯曲轨道 12-13

平开帘式样选项

标准褶帘 14

波浪型褶帘 15

控制选项

手持式遥控器 16-17

seeTouch® 墙控器

颜色和表面涂饰 18-19

容量

平开帘轨道负载 20-21



www.lutron.com/europe

欧洲总部

Lutron EA Ltd.

6 Sovereign Close

Wapping, London, E1J 3JF

英国

技术支援: +44.207.702.0657

电子邮箱: intlshadinginfo@lutron.com



来自路创的 Sivoia QED® 平开帘轨道可配合壁装墙控器或手持式遥控器对各种优雅的窗帘进行静音、方便的控制。

在路创的平开帘轨道上操作由客户提供的平开帘，既可增强室内的装潢效果，又能控制房间的私密性和进入房间的光线。

Sivoia QED® 平开帘轨道系统

组件和选项

适合所有项目的全系列
平开帘轨道解决方案

新增特色：

更大的负载 (145磅)

手动开启

手持式发射器

轨道拼接

save
energy
with
Lutron™



 **LUTRON**®

© 04/2009 Lutron Electronics Co., Inc. | P/N 367-1527/SC